

[Texte]

and the discards from their wash plants are very, very interesting. And we can recirculate. In this particular case you get the tailings virtually free. And we might even find a time when we might even be paid to clean up these environmental problems. So it is quite exciting.

**The Chairman:** It sounds very, very exciting and very interesting.

I have one final question before I go to my colleagues. Have you had a chance to study the environmental aspect? In other words, with numerous factories, industrial and commercial establishments using oil or, in some parts of Canada, natural gas, do you have any opinion what the polluting effects of this fuel would be?

**Mr. Medjuck:** Part of our demonstration program will be to do very sophisticated environmental testing of stack emissions, fly ash and that sort of thing. Generally speaking, because we are cleaning the coal through this agglomeration process and removing most of the ash and sulphur, we are going to find its environmental effects are very much like No. 6 oil. When we burn it and look at the stack emissions missions by eye, you do not see anything. There is no "smoke coming out the chimney." And we of course have sophisticated equipment that will be testing these things over a period of time. But there is no comparison when one compares it to coal of course, which has all those problems. But it is as close to No. 6 oil in all of its characteristics as one could hope for.

**The Chairman:** Would you be willing to provide to the committee any further studies as they are given to you to help this committee come to our conclusions and recommendations?

**Mr. Medjuck:** Certainly. As part of our federal-provincial grant agreements, we want to publish—and we would be happy to include you in the distribution of this material—our results because our objective, as a commercial company, is to license and sub-licence the use of this technology. The job presents itself as too large for us to consider, and we are not capitalized to be able to go across the country building plants all over the place, so we will sub-licence a pulp mill or a cement plant or something and give them the engineering and all our testing and hope to sub-licence. So, yes, the answer is sure. I do not know what the schedule of the committee is but we provided a demonstration yesterday and—Mr. Crosby could confirm this—I think it took from 30 to 45 minutes, which showed everything from grinding, cleaning, sonification, and burning, and if, in you deliberations, you wanted to see this process, I am sure Mr. Poetschke and Mr. Clore would make the appropriate arrangements.

**The Chairman:** I think we will make every attempt to do so.

**Mr. Medjuck:** How long are you here, Mr. Chairman?

[Traduction]

sources de la Kaiser. Cette société produit un coke de fonte de très haute qualité et les résidus du lessivage présentent un grand intérêt pour le recyclage. On pourrait récupérer ces déchets à bon compte et il est possible qu'un jour on soit prêt à nous payer pour résoudre ces problèmes de pollution. Il s'agit donc là de possibilités très attrayantes.

**Le président:** Je n'en doute pas un instant!

Une dernière question avant de céder la parole à mes collègues. Avez-vous eu la possibilité d'étudier les aspects écologiques? En d'autres termes, compte tenu des nombreuses usines et établissements commerciaux qui utilisent du pétrole ou, dans certaines parties du Canada, du gaz naturel, avez-vous une idée des effets polluants de votre combustible pour l'environnement?

**M. Medjuck:** Notre programme pilote comportera des tests écologiques très élaborés sur les rejets de cendres par les cheminées et autres polluants du genre. En règle générale, du fait que le charbon est nettoyé par agglomération et la plus grande partie de la cendre et du soufre, en est extraite, on constatera sans doute que les effets du produit sur l'environnement sont comparables à ceux du mazout n° 6. Lorsqu'on brûle le combustible, on ne constate aucun rejet visible par la cheminée. Il n'y a pas de fumée et bien sûr, nous avons du matériel très perfectionné avec lequel nous ferons des tests en temps opportun. Il n'y a pas de commune mesure avec le charbon qui, comme chacun le sait, pose d'énormes problèmes de pollution; notre produit présente à cet égard des caractéristiques qui se rapprochent fort du mazout n° 6.

**Le président:** Auriez-vous l'obligeance de nous fournir toutes les études ultérieures qui vous seront présentées, afin d'éclairer le comité lorsqu'il s'agira de présenter nos conclusions et nos recommandations?

**M. Medjuck:** Certainement. Dans le cadre des ententes conclues avec les autorités fédérales et provinciales, nous avons l'intention de publier ces études et il nous fera plaisir d'ajouter le nom de votre comité sur la liste de diffusion. Nous désirons publier ces études parce que notre objectif en tant qu'entreprise commerciale est de vendre les droits d'utilisation de cette technologie. Nous n'avons pas les fonds suffisants pour construire des usines un peu partout au pays; nous vendrons donc les droits d'utilisation à une usine de pâte à papier ou de ciment, par exemple, et nous leur fournirons toutes les données techniques nécessaires et tous nos procédés de test. Je ne connais pas l'horaire du comité, mais nous avons fait une démonstration hier—ce que M. Crosby pourra vous confirmer—qui a pris environ 30 à 45 minutes et nous avons exécuté toutes les phases du procédé, c'est-à-dire la pulvérisation, le nettoyage, l'exposition aux ultra-sons et le brûlage. Si vous désirez que nous reprenions la démonstration pour le comité, je suis certain que MM. Poetschke et Clore pourront prendre les dispositions nécessaires.

**Le président:** Je crois que nous ferons l'impossible pour y assister.

**M. Medjuck:** Pendant combien de temps êtes-vous ici, monsieur le président?